

~~no~~ about twenty yrs. ago, &  
now there are twenty bushes,  
I should think - on a side hill,  
no tree - a few high bush  
blueberries, & a number of  
kinds of low bushes, black  
blueberries, some with a silvery  
<sup>not very uncommon</sup>  
bloom, & the ordinary ones.]

I certainly have no object-  
ion to your making a note  
about them in the Rhodora,  
and if you would like to ask  
any questions about them, I  
would gladly answer them  
if I can.

Yours truly

Helen F. Ayres -

[replied Aug. 13. asking date of collection of the  
specimens rec'd the 13<sup>th</sup>, and what low bush  
blueberries grow near the white ones]

[1901]

Fitzwilliam, N. H. Aug. 12<sup>th</sup>

My dear Mr. Deane:

I rec'd your letter  
this noon, too late to send  
you the few white blueberries  
I have, but shall be very  
glad to send them to you to-  
morrow. (I saw them growing  
[Aug. 8] last Thursday, & had some  
given me then, & they were  
beginning to drop from the  
bushes then) but if I get any  
fresh ones will send you  
some of them, for these are  
very dry & shriveled, &  
not so white as at first.



[Some of them are shaded a little with pink, or have small pink spots on them - others entirely white, with pinkish calyx tips. They are entirely ripe, & very sweet, with very thin skins. I sent the best I had this morning to Miss Cora H. Clarke, daughter of James Freeman Clarke, to Magnolia, although I don't know that she is at home now, you may know her & she would be glad to show them to you if she is at their house in M.

I sent some to the Botanic Garden & Mr. C. E. Preston was

interested in them. His were in much better condition, being fresher than these. I shall put in the box some that were <sup>also</sup> picked about two weeks ago. They are *V. Pennsylvanicum*, about 6 to 8 in. high - the blue ones of the same species growing about them, but in the area of about a rod that the white ones grow in, there are not many of the blue bushes. They never grow on the same bushes, nor in any other part of that pasture, nor in any other place in the Town. One bush was found there &



&c. not very large bushes, but the  
ground is crowded with them,  
I have made a long story of this,  
but did not know what might  
be desirable for you to know.

Yours sincerely

Helmer F. Ayres.

[rec'd with the box Aug. 16. & examined same day.]

Fitzwilliam, N. H., Aug. 15<sup>th</sup> 1861.

My dear Mr. Deane;

I was glad that the  
berries arrived safely. The  
best specimens were picked  
Aug 8 - & kept in water - the  
spray that had the dry, with'd  
berries was picked July 27<sup>th</sup>.  
I was interested to hear that  
you have rec'd specimens of  
white-berried *V. corymbosum*, and  
shall hope to see your notes  
about them all in the Rhodora,  
later.

These white *V. Penn.* grow  
on Mr. Charles Stone's farm on  
the lower Troy road, about  
 $\frac{3}{4}$  of a mile from Fitzwilliam.

I went there this morning &  
collected specimens of the various  
kinds of berries growing in  
that part of his pasture that



The small area of the white berry bushes is in - & I have examined them. There are many bushes of the blue V. Penn. scattered among the bushes of white berries, and a bush of V. vacillans 2 ft. high, I think. - Some of the blue berried bushes had all small berries, others all large, some with a thin, faint bloom, others very light blue & very thick bloom on them. - The white berries that had much pink on them, showed a slight bloom.

They are falling off the bushes rapidly now. Near the space that had the white bushes I found V. corymbosum - V. Penn. var. nigrum - V. atrococcum. V. Penn., many of them with very narrow leaves. A few bushes of Gaylussacia resinosa, these are not common in Fitzwilliam.

I should think nine tenths of the blueberries in that pasture are V. Penn. The owner tells me that the blossoms of the white-berried bushes are just like the small blue-berried bushes, white with a little pink shaded on part of each one. - If I am here when they are in blossom next spring I shall try to see them.

I sent by the noon mail some fresh white berries, picked Aug. 15. & put into the box some others growing near them.

The pasture is not rocky, I should think the soil must be rich, for all the plants grow luxuriously, Thistle. Evening primrose, Spiraea, Diervilla, Choke-berry, 3 kinds of Lycopodium.



*Levisticum officinale* Locality New Haven F.W. Hall <sup>73</sup>/<sub>74</sub> collector

*Asmodea* Long style Plainville Chas. D. Bishop  
very common all through central Conn.  
at base of mountains and moist ground  
The latter was coll. by C. D. Bishop  
but no locality is given. only  
the word "common" is used.



POSTAL CARD - ONE CENT

UNITED STATES OF AMERICA

THIS SIDE IS FOR THE ADDRESS ONLY.



*Bishop, J. M.*

*Leicester, Mass.  
Cambridge*

*Walter Deane*

*29 Brewster St.,*

*Cambridge,  
Mass.*



Plainville Conn. Mar 2<sup>d</sup> 1901

My dear Mr. Deane

Glad to hear from you - am  
sending you with this specimen of  
*Kolomia glauca* from this state cannot  
send *Ergolodium podrogarica*  
the only station I have is Morris and  
now cannot cite authority without looking  
up many old notes from correspondents am  
very busy now on the S. of a new revisionary  
State catalogue of plants to be issued soon unless  
completed if not too late shall be glad to look  
it up for you. ~~Hastily~~ James R. Bishop



POSTAL CARD - ONE CENT.

UNITED STATES OF AMERICA.

THIS SIDE IS FOR THE ADDRESS ONLY.

Walter Deane Esq  
29 Brewster St.  
Cambridge  
Mass.



Bishop J. W.  
Halsey Chase  
Conn



Plainville Conn. Sept 30<sup>th</sup> 1901

My Dear Mr. Deane

In reply to your valued letter of the 25<sup>th</sup> will say *Aegopodium Podagraria* L. is found at Hartford by Mrs. Seliger and a line to her will bring you specimen if she has one address Mrs. W. Seliger Hartford Conn.

*Aethusa Cynapium* L. Waterbury was collected by H. F. Bassett who now has sustained a shock and is not able to correspond with any one; he has I understand turned over his herbarium to the "Bronson Library" Waterbury by addressing the librarian there I presume they have it — It is possible he might have sent it to Prof. Eaton at New Haven as he inserted it in "Berzelius Catalogue" as also *Bupleurum rotundifolium* collected by Prof. Patton at Waterbury

I do not know whether Prof. Eaton's own herbarium is at Yale or not a line to Dr. Alexander Evans. Yale College New Haven Conn. will give the desired information.



I regret I have no specimens  
from Camm. of any of them nor  
of *Rhododendron Canadense* but will  
send you fresh specimens the  
coming summer if I live as  
it is common hereabouts.

With highest esteem and  
regard I am Most truly  
James N. Bishop



Yonthington Ct. July 16<sup>th</sup> 1901

Dear Mr. Greene:

I have just been reading with much interest your notes on *Ericaceae* in *Rhododendron* just received.

I collected one June at Salisbury Ct. a couple of specimens that seem to answer well to

*Rhododendron canescens* Michx. I see you do not report this from Connecticut and would be glad to add another x to the list if possible.

Would you like to have a specimen of it sent you?

As we would appear from your notes to have some doubtful material in this section. I shall investigate *R. nudiflorum* in the field with renewed interest.

Yours cordially  
C. H. Bissell



Cambridge. Mass

Dec 12-1897

Dear Dr. Brainerd -

Will you please tell me once  
more just what *Saniculas*  
you have in yr. Herb. from  
New England - My record is as  
follows -

- reported  
+ seen -

*S. Marylandica*

+ Me. + N.H. + Vt. + Mass. + R.I. + Conn

*S. repens*

+ Mass.

*S. canadensis*

- Vt. - Mass.

+ Conn

*S. triflora*

+ Vt. + Mass.

I think you say you have  
*S. canadensis* from Vt. Please look  
at it very carefully. If you  
have any others not in my list



would you bring it down to  
Boston with you that I  
may see it?

I trust you and all  
are well.

Sincerely yours

Walter Deane.

My dear Mr. Deane

I have looked very carefully at  
my specimen of *Sambuca Canadensis*  
& have no doubt it is that. It is a very  
fine specimen with mature fruit.

I will try to let you see it when I  
go to Boston. I see no error in your  
list & can add nothing.

Yours truly

Ezra Brainerd

Dec 16<sup>th</sup> 97

Sambuca

Brainerd E.



*Stenocera Maylandia*

Ut. Middlebury June 11, 1880  
Σ. Brauer

*S. trifoliar*

Ut. Middlebury Aug. 28, 1878  
Σ Brauer

*S. Canadensis*

Ut. Shenandoah.

Sept. 17, 1881  
Σ Brauer

Herb. Ezra Brauer

Vide WA

June 11 - 1898



Brainerd E.

(Lamula)

UK.



PRESIDENT'S OFFICE,  
MIDDLEBURY COLLEGE.  
MIDDLEBURY, VT.

Feb., 27th, 1901.

My dear Mr. Deane:-

I received your letter of February 3d in due time, and was glad to get your criticisms on points in the Vermont Flora.

If you find any <sup>1</sup>~~Rhododendron~~ nudiflorum from Vermont, be sure and let me know, but I shall be surprised if it turns up in this State. My delay in responding to your request for Vaccinium corymbosum var atrocoecum and V. nigrum was in the hope that I might get duplicate specimens of these from Eggleston; for some reason or other, he fails to reply. Without waiting further, I send you my mounted specimens of these and shall be glad to get your opinion of them. I, also, enclose a specimen of ~~Crataegus from Vermont~~, Scirpus Peckii.

What do you think of Sargent's list of species of Crataegus for Vermont? I may be in Boston at the time of the April meeting of the Club; do you suppose it would interest them to see mounted specimens of this new species? Much critical work has yet to be done in Western Vermont.

Please give my kind regards to Mrs Deane, and believe me,

Yours sincerely,

Ezra Brainerd.



Brainerd, E.

Vacc. C. alba

Vacc. myrtillus  
Vib.



Brainerd, E.  
Addenda to your list of Vermont  
HC Ericaceae. Brainerd, E.

Brainerd, E.

Can change ✓ deep.

in Hekt E B

in Herb. 8 13

*Carpotum* (type) ✓ def. on page 10

Vitro - Lamin

Oxyccocens.

*Adromeda polifolia* L. ✓ ~~seut~~ seut

*Cassandra calyculata* & dup.

*Kalmia glauca* (Specimen sent)

*Rhododendron maximum* ✓ deep.

16

Rhodes

Repeated in Cat.

*Sedum latifolium* ✓ ~~dup~~

Mosses *grandiflora*,  
~~hookeri~~

*Penicillium*

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

*Chloranthus*  
*retusus* *folia*

“

1. Pteropoda

~~SM above~~ Midra

*Monobryas hypop*

11. 11. 11.

... walls ...

~~Carroll Carroll~~

...

1974

( )

1000

... *Trifolium* ...

Pencil notes by Ezra Brainerd.

The names checked I have not seen, but have a record of as occurring in Vermont. The name not checked I have no record of whatever. Send me in any shape that is identifiable any of the plants mentioned below. If you have in your herb., and yet can't send me, any of the plants not checked, check the plant and write after it.

Herb. E. Brainerd.

Umbelliferae.

- ~~Daucus Carota~~ ✓
- ~~Angelica atropurpurea~~ ✓
- ~~Comosciolum Canadense~~ ✓
- ~~Heracleum lanatum~~ ✓
- ~~Pastinaca sativa~~ ✓
- ~~Thapsium aureum (oubtful sp.)~~ No
- ~~Aethusa Cynapium~~
- ~~Ligusticum Sibiricum~~
- ~~Bupleurum rotundifolium~~

Not in Vt.



- *Cryptotaenia Canadensis* ✓
- *Sium cicutaefolium* ✓
- *Castilleja* not found in Vermont
- *Lizia cordata* Not identified by you
- *Hydrocotyle americana* ✓
- *Samolus prostratus* Not found in Vermont
- *Canadensis* in N. H., E. B.
- *Marylandica* ✓

### - Ericaceae -

- *Gaylussacia dumosa* Not in Vermont
- *" frondosa* Not in Vermont
- *" resinosa* ✓
- *Vacc. stamineum* Not in Vermont
- *" coccineum* ✓
- *" vacillans* ✓
- *" corymb. atro-occidentale* ? ?
- *" caespit. v. cuneifolium* Not in Vermont
- *" macrocarpum* Not introduced
- *" virgatum, v. tenellum* (Fl. Vermont)  
S. H. Perkins, What is it? (a small blunder)
- *Chimaphila umbellata* ✓
- *Saxifraga hypnifolia* ✓
- *" alpestris* ✓
- *Genetia procumbens* ✓
- *Leucothoe racemosa* Not in Vermont

- *Kalmia latifolia* reported to South. Mass.
  - *" angustifolia* ✓
  - *Rhododendron viscosum* Not in Vermont
  - *" v. maximum* do
  - *" v. glaucum* do
  - *" nudiflorum* ✓
  - *" maximum* ! Not in P. M. S.
  - *Clethra alnifolia* Not in Vermont
  - *Chimaphila umbellata* ✓
  - *" maculata* Not in Vermont
  - *Pyrola secunda* ✓
  - *" elliptica* ✓
  - *" rotunda v. incarnata* ✓
  - *" asarifolia* ✓
  - *Monotropa uniflora* ✓
- (See over.)

If you have any of these  
two orders not on my list  
insert the names, and treat  
them as you any other names.

Return to Walter Deane  
29 Brewster St.  
Cambridge, Mass.



PRESIDENT'S OFFICE,  
MIDDLEBURY COLLEGE.  
MIDDLEBURY, VT

My dear Mr. Deane

I am sorry to say that I have no personal knowledge  
of *Itascaea impura* in Vt. It was inserted in our flora on the  
author's responsibility, or possibly on Prof. Jones'. I am with  
you in your doubts. I expect to learn that the Club has to  
leave the meeting; but after all the good fellowship in the  
meeting I must I may be at some meeting.

Yours truly

Wm. Brewster

Nov 10

Prof. Jones



My dear Mr. Deane:

Hear what Prof. Jones says re-  
garding *Utricularia purpurea* in 't.

I think we will find the specimen yet.

Yours truly

Ernest Ingham

Nov. 19. 1903.



New York Botanical Garden,  
Bronx Park,  
New York City.

Feb. 9th, 1901

My dear Mr. Deane:

Replying to your letter of the 6th inst., I would say that the northern ranges of Thaspium trifoliatum and of T. trifoliatum aureum as given in "Illustrated Flora" were taken wholly from previously published records. I have seen no specimens from further north than New Jersey. Rose's remark is somewhat tiresome; in his REvision of North American Umbelliferae, 1888, he says, under aureum "Throughout the Atlantic States and under atropurpureum " Same range as the species"; this, I find was directly copied from Gray's Manual, 6th Edition, p. 204

I reme<sup>m</sup>ber thinking that the ranges cited by Rose and Gray were probably too broad, and hunted for northern records; I found the Bennett Catalogue record for atropurpureum (trifoliatum), and, the plant being so different from any other eastern Umbellifer, I accepted it as part of the information on which Gray's range was based. T. aureum is said to be "common" in Connecticut by Bishop in his Catalogue of 1896

Yours truly,

N. L. Britton



Britton N. L.

Thaspium aureum



Dear Mr. Garrison  
H. C. W. 7.

Dear Mr. Garrison,  
I am very glad to hear  
of your success.

Your communication, by the R.H. is  
received and I am very glad to hear  
that you have met with so much  
success in your efforts. My circumstances  
are such that, as yet, I have not met  
any collection of funds to help me. I  
am, but all of my efforts are now  
in studying the Greek and Latin  
about the city, the daily work. Next week  
I can undoubtedly get you the same  
at least I am sure of it. I have been  
and I hope to see you in their vicinity - but  
at present I am unable to do so.

I have a book which I found in the  
library of the city which I will  
get for you if possible and send it to you.  
Since my last visit to the city I have  
been very busy with my business.



*Isocarpus* x *occidentalis* *Prototaphium*  
1.2 - 1.3, common plant in the  
special interest.

I would like to send you the  
2 x had them, as to what can in any way  
is very good, but would that,  
Very sincerely,  
C. H. H. H.

Chester, L. H.



Arthur T. Carter, Jr.  
Dec. 28. 1877.

Dear Mr. Hume:

Your letter of the 21st inst. was  
received. I am sorry, indeed, that  
I cannot have a better report, cannot  
give you the thanks you want just now,  
but I am sorry to doubt I am doing my  
best. I am in a few days at last  
and am undoubtedly getting some  
of the best of my life. I am  
in the best of health. I am positively  
that I am very much improved. I am  
in Birmingham. The latter is very  
abundant at around my room, and  
a good station at the corner of a  
Birmingham. As to the condition of my  
stomach, I studied a few days  
and finally concluded to call it "round."  
I am sure that there is a lingering  
feeling in my mind that I am  
not a perfect man. I am sure that I am



They were well acquainted with. Some twigs  
with red fruit were handed me and I concluded  
they were the same. I have never seen  
it growing like this and I am at this relation  
of it must be a new one, and must have a specimen.

I have just learned that forty years  
ago there was a station of *Vaccinium*, *Vitis*-  
Lada in a barren pasture at Northwood  
harbour. This seems to be remarkable. I want  
to hunt up the place next spring if possible.

Very sincerely,

J. H. Hunter.

Chas. J. H.



Plant Carriacou, etc.

2. 1. 1892.

2. Salmon Exhibit:-

I have enclosed a  
set of letters, which I found  
after considerable hunting.  
I am sure you will find that it  
is a very interesting letter.

I met him and his son  
 in a New Hampshire Tavern  
 of some note, and he carried  
 me to Academics Northward Centre  
 and talked with him about  
 some of the accounts mentioned  
 in the paper. He is a very  
 intelligent man and has a large  
 collection of the plants of that  
 region. He is a very interesting  
 man. William, now at  
 the same place, is a Northern  
 and English, and has  
 a fine collection of







Chesley, C. H.



Dec. 15, 1897-

Dear W. M. Hampton  
"R.R." Carey. I coll. Aug. 24,  
1894 - I have never  
had a name for it -  
It is varia, is it? I  
have much other C.  
varia which is quite dif-  
ferent, almost bc. albi-  
canus - I have V. aestiv.  
alis from W. Quincy as  
well as from Wilton &  
think it is common in  
about Blue Hills - I have  
no V. bicolor. My first S.  
3-foliata was from Hoosac  
Mt. many years ago, at  
Florida, Mass. This year's  
coll. is from Williamstown  
Mass. -  
Yours truly  
J. R. Channing



JOSEPH H. CHURCHILL

3-foletta

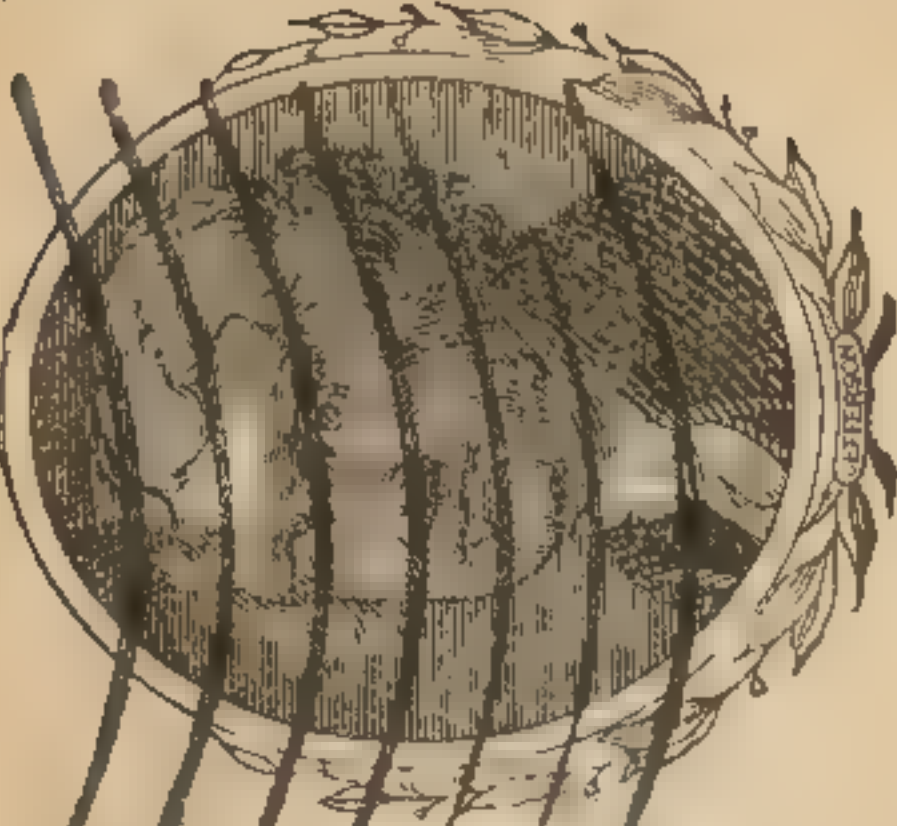
SHAFES BUILDING

BOSTON

POSTAL

BOSTON

ONE CENT



United States  
DEC 15  
MASS.

Union

THIS SIDE IS FOR THE ADDRESS ONLY.

Francis  
Hogge W.  
Harris W.

Charles

Walter  
29 Brewster  
Cambridge  
Mass



[Foeniculum vulgare, Gaertn.]

Olivet, College.

Department of Biology.

Christ, Mich.

April 13, 1901.

Walter Deane Esq.,  
29 Brewster Street,  
Cambridge, Mass.:

My dear Sir,

I regret that I cannot send you, so much as a leaf of Foeniculum which I collected at Woods Holl, Mass. because I did not preserve any. I have never made any herbarium, but simply identify the plants I find, and if I have any doubts or difficulties, I press the plants and send them to Dr. Robinson! The Foeniculum admitted of no doubts so I did not press any. I found it the "last of July, 1899" and the "24<sup>th</sup> of July, 1900", at the same spot, but I can give you no further information about it, except that it was growing with other adventitious plants on a "dump".

Regretting that I cannot furnish you with a specimen, I am

Very Sincerely Yours,

Hubert Lyman Clark.



Clark, H. L.

Forniculus val.  
from Mass.



R. I.

<i>Luzia caudata</i>	+
" <i>aurea</i>	+
<i>Sim. Carsonii</i>	+
<i>Osmorhiza brevis</i>	+
<i>Hieracium lanatum</i>	+
<i>Cicuta bulbifera</i>	+
<i>Aethusa Cynapium</i>	+
<i>Bifora radians</i>	+
<i>Rhododendron Rhodora</i>	+
<i>Cassandra calyc.</i>	+
<i>Calluna vulgaris</i>	+
<i>Monarda grandiflora</i>	+
<i>Vacc. corym.</i>	+
" <i>pallidum</i>	+

Umbelliferae

Ericaceae

Chelid.

New Com. list

Sent me from Brown Univ. Herb. R. I. by J. F. Collins, Dec. 1858.  
Examined & returned.



Brown Univ. 4th 1-

The unit of the specimen seems  
with it I am afraid in the  
nature of many people a very  
mistaken notion of a  
collection of plants, only  
in appearance as compared  
with the living specimens  
and poorly representing the  
plant as it grows in its  
native habitat, useful only  
as a means to an end  
and used only by the daily  
recurrent student to force  
upon the mind a rusty  
copy. I don't see any  
disposal to the collection of it  
except to show that  
one can use it. It is  
not only to be used  
but to be used  
in a way that  
is of value to others.



468 Hope St.

Providence Mar. 7, 1901

Dear Deane:-

I can find nothing  
that will pass for

Thiospin aureum in

B. W. Herb. from N. E.

All N. E. specimens are  
labeled "Zizia aurea" "East  
Coulter & Rose"

~~Am. 1~~ <sup>erect</sup> and surprised that  
we cannot show any  
more Rhododendrum undif.  
either in B. W. Herb or  
my own.

Sincerely,  
J. Franklin Collins



Brown Univ. - Ab.  
Thaspius am.  
Rhod. und.

UR 9

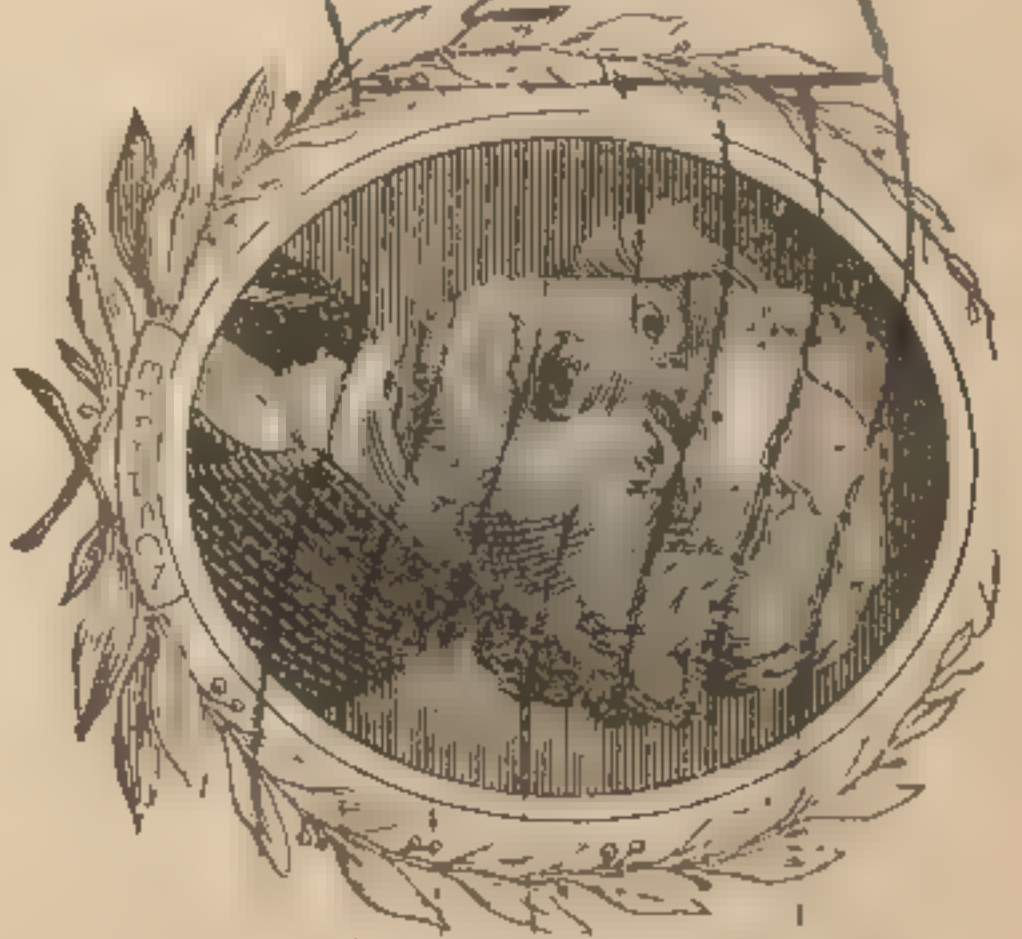
POSTAL CARD - ONE CENT

THIS SIDE IS FOR THE ADDRESS ONLY

UNITED STATES OF AMERICA

1901

PROPORTION



Mr. Walter Deane

29 Brewster St.

Cambridge

Mass



The University of Chicago

Department of Botany

The Botanical Gazette

March 4, 1901.

My dear Deane:-

I have your letter of February 28 and am very glad to hear from you, although I cannot give you the information you wish. All of my work was done in connection with the specimens while we were studying them at Washington. I have no memoranda here which would enable me to answer your question. It would seem to me that you are better authority upon this than one who was working <sup>out</sup> the ranges of ~~one~~ hundreds of species. My suspicion is that the "New England" item may have slipped in without authority. However, your list, published in the Rhodora, was responsible for the extension of some ranges. As you have looked this up for this species ~~there~~ <sup>it</sup> is evidence ~~the~~ the responsibility cannot rest there.

If Rose is not willing to claim responsibility for it, then it has no authority, since he must have in his herbarium the specimen from which any such statement was made, provided it exists at all.

I am glad you like the Monograph. It certainly took a lot of work. I wish I could come more frequently to Cambridge, for I recall my days there with the greatest pleasure. With kind regards,

I am,

Yours sincerely,



Mr. Walter Deane,

Cambridge, Mass.



Calder, J. V.  
Thapsium aureum



Sames, E. H.  
Conn

Those checked I have a record of  
as occurring in Conn. - Those  
not checked I have no record of.  
Send me any of <sup>the sps. mentioned below</sup> ~~these~~ you can  
in any shape. Where you  
have a plant in your herbarium  
of those not checked, and yet  
can't send me any, would you  
check the name and put after  
the species, Herb. E. H. Sames.

Umbelliferae

- *Daucus Carota*
- *Angelica atropurpurea*  
*Conioselinum Canadense*
- *Heracleum lanatum*
- *Thaspium arvense* (this sp. is very un-  
certain at present)
- *T. a. atropurpureum*
- *T. barbinode*
- *Ligusticum aciculaefolium*
- *Aethusa Cynapium*
- *Coelopleurum Smeltii*
- *Pimpinella integrerrima*
- *Bupleurum rotundifolium*
- *Cryptotaenia Canadensis*
- *Lium cicutaeifolium*  
*Berula angustifolia*  
*Larum Carui*



- *A. cula maculata*
- Aegopodium Podagraria*
- *Conium maculatum*
- *Osmorhiza brevistylis*
- " *longistylis*
- *Hydrocotyle umbellata*
- " *verticillata*
- Panicum repens*
- " *trifoliatum*
- *Levisticum officinale*

### Ericaceae.

- *Gaylussacia rumosa*
- " *frondosa* v. *hirtella*
- " *resinosa*
- *Vacc. stamineum*
- " *pubescens*
- " *penicillatum*
- " *v. nigrum*
- *Caulophora*
- " *vacillans*
- " *corymb. v. ambucum*
- " *" pallidum*
- " *Vitis idaea*
- *Chiochus serpyllifolium*
- *Arctostaphylos uva-ursi*

- *Gaultheria procumbens*
- + *Andromeda polifolia*
- " *Marianae*
- *Leucothoe racemosa*
- + *Kalmia latifolia*
- " *glauca*
- + *Phorodendron nudiflorum*
- " *Rhodora*
- " *viscosum, v. nitidum*
- *Ledum latifolium*
- + *Clethra alnifolia*
- *Chimaphila umbellata*
- " *maculata*
- + *Pyrola chlorantha*
- " *rotundifolia* (any varieties)

Please return to

Walter Deane,  
24 Brewster St.,  
Cambridge,  
Mass.

Nov 18-1897.

Rec'd  
E. H. Deane



over these specimens in my herb.  
- two were found of some interest  
in connection with your studies.

And, being all of the kind  
I have extracted them for your  
examination. They are sent by  
mail to-day. Have at some former  
time identified one of these, in  
pencil, on the sheet from which  
I have taken it, as Azalea viscosa  
nitida (Pursh) Britton, and the  
data is about as follows: Huntington, Conn.,  
Sept. 11, 1893. Abundant in a large wet-  
bog, with Vaccinium Oxycoccum, and  
V. corymbosum, &c., while with it grows  
Gaylussacia dumosa (the only station  
known to me in this vicinity), with  
the usual plant of such situations.  
These azaleas are probably about five  
to six feet high on an average.

A pink flowered form of A. viscosa  
is known to me (Bridgeport) but there  
is none fit in my herb. Will be,



to get it this season. I think it may  
be var. lispida. Some plants there are  
decidedly lispid all over the buds, at  
all events, and possibly it may be just  
what I want. This lispid character  
is not an uncommon thing, however  
as regards the buds, whatever it is.

The other Azalea was taken in  
rocky woods, June 5, 1895, at Batsoford,  
town of Monroe, Conn. Can not give  
further information fit at present.  
But if it is canescens, will look  
it up if possible. It was labelled  
at the time as undiflora, (canescens  
being unknown to me, pasmosa)

What can you make out of these  
specimens? Am anxious to know!

Much in my herb. needs rectifying,  
and sometimes Gray Herb. will catch  
some of it. if they will.

I shall expect to hear from you soon.

Yours sincerely

P. H. Ravn.

" Conn.?"

Azalea v. undiflora

Barneo. E. H.

P. S. - This is the same old #350 State,  
but the street has been re-numbered.  
Have combined offices and residence  
so that I am not now at 1290 Franklin,  
E. C.

540 State St.

Bridgeport, Conn.

Feb. 15-01.

Friend Deane:-

Your note and  
the very acceptable package of  
plants reached me O.K.

The plants are desirable, as you  
say, & aid in representing distri-  
bution. Thanks for your kindness!

Have something which may be  
Gaylussacia v. glaucescens, but have  
not had it examined. Also have  
Kalmia glauca from Conn. (Hager),  
and Cornus maculata. All of  
these you have seen. My herb. does  
not seem to contain anything else  
of interest except, possibly, in the  
group you mention. In looking



Seabrook N.H. 2-25-'01

Dear Mr. Deane:

Yours  
asking for Gaylussacia du-  
rroia from N.H. at hand. I  
have looked in my herb, and  
find I have not properly  
placed it. I am now doing  
some overhauling and shall  
probably find it & will send  
it. It is tolerably abundant  
in French's pond, North Hampton  
N.H. I have seen it in bloom &c.

In fact, I think it is often picked  
and I have eaten berries there,  
which were abundant. They  
are not very good, however.

The pond is 6 or 7 miles from  
here, but I can get all you want  
next season. I you remind  
me of it.

I find what I call bidens bi-  
dentoides at Newburyport. It appears  
identical with my Del. specimen.

Sincerely

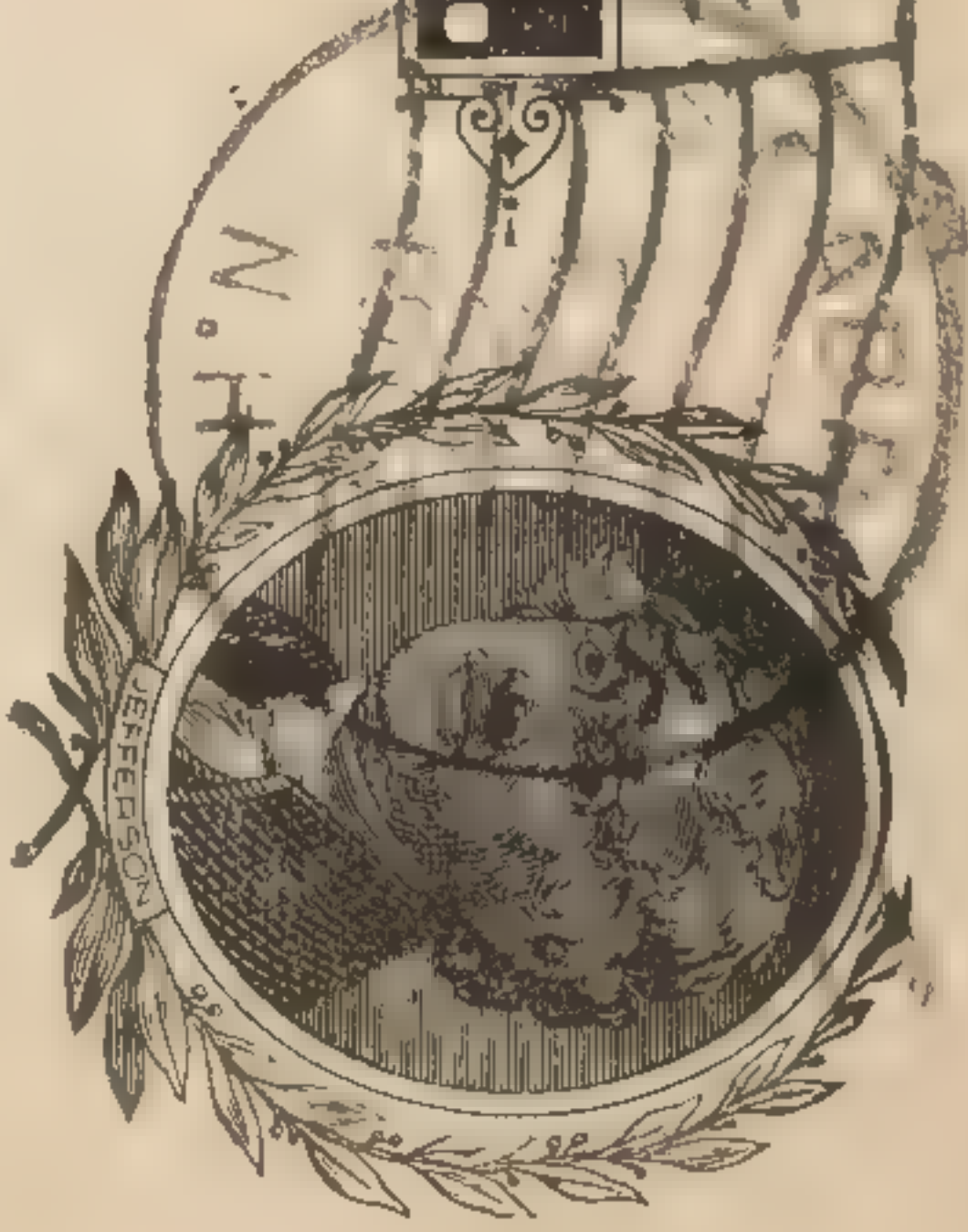
C. C. Eaton



UNITED STATES OF AMERICA

POSTAL CARD - ONE CENT

THIS SIDE IS FOR THE ADDRESS ONLY.



Station, a. a.

(W. H. Say. owner.)

Walter Deane  
Cambridge

Mass.



P.S. Hope to come to some Club  
Meeting this winter.

[198 W. Main St.]

Rutland, Vt., Oct. 17, 1903

My dear Mr. Deane,

The list received but was  
very busy at the time.

Can help you out some.

✓ The Nt. Flora tells the story  
of Dianthus, the N. N. M.  
specimen was collected in  
1819 and no one has found  
it since. I doubt if Prof.  
Jones would want to ship  
the specimen to you but it  
was seen by Robbins and Pike  
and by us 2 Mrs. monitors lately  
and any of us 2 can vouch for  
it personally. I should con-  
sider it too valuable to trust  
outside of the museum.



For Hydrophyllum Canadense  
see Pringle's specimen in the  
Gray Herb.

✓ Utricularia gibba and Phlox  
paniculata I have in my own  
herbarium and will send to you.

✓ Utricularia purpurea I think  
is in both the Blanchard Herb.  
at the Fairbanks Museum, St.  
Johnsbury, and the Joseph  
Herbarium, Dartmouth.

I know that H. E. Sargent of  
Walborough, N. H. has it and  
perhaps he is the best one  
to send to.

✓ For Phlox subulata send to  
W. H. Blanchard, Westminster  
Nt. ✓ Gilia linearis to

Prof. Jones or Mrs. N. H. Flynn,  
Burlington. We are perfectly  
willing to find Utricularia minor  
in Nt. but have not. W. W. & Johnston



Rutland, Vt, Dec. <sup>8</sup> 1903

My dear Mr. Deane

Mrs A. F. Steveris of Washington, D.C. who bought Dr. Blanchard's herbarium wrote me Jan. 29, 1895 - that there was Utricularia purpurea in the Blanchard herbarium from East Barnat and West Danville This among other things she had <sup>had</sup> looked over at the National Herbarium.

If this determination was incorrect it will settle our Utricularia purpurea for the present. ~~Does the~~

I am not sure that Mrs.



Stevens has the Blanchard  
Herb. now but you can  
find out about it from her.  
Her address 1895 was,

813 O St. N. W. Washington  
D. C. but it will be safer to  
direct to <sup>care</sup> Nat. Herbarium.

Was surprised to find Dr.  
Blanchard's Herb. out of Miss  
Day's N. E. List.

Most of his Vt. plants are  
at the St. Johnsbury Museum  
but this private herbarium  
should be included in the  
N. E. List. Don't ever think  
you bother me about these  
matters. Am only too glad  
to help things along as  
much as I can. Love me  
very near to telling you  
about Ferdinand & Blanchard



Herb. is my last letter but  
supposed of course it was  
in the N. E. List.

I don't kick about better, when  
lists are put in without con-  
sulting us Vermonters, then  
I feel like picking

Don't suppose that every  
thing in our Nt list will  
prove correct but there is  
nothing ~~but~~ that either  
Brainerd, Jones or I <sup>won't</sup> ~~disagree~~  
falter between us.

We ought to have more  
Utricularias in Vermont  
but it is a group that has  
not been worked much.

The only one I am sure



I know in the field is all  
correcta. Hope some of our  
budding ardent botanists  
will take the matter up.

Shall hope to see you  
sometime this winter if I  
come down to a Club  
meeting.

Yours truly  
W. C. Eggleston

P.S. Find I have Mr & S. address

Mrs. A. F. Stevens

16 5th St. S. E.,

Washington

D.C.



11 William St.  
Washington, D.C.

Apr. 25, 1903.

My dear Mr. Clarence:-

I have neglected  
writing you that I did not  
have the Utricularia and  
have not seen them. I am  
glad the Gilia was of  
service to you. It was found  
by a small stream where they  
have fine culture cereal fields



and there were but two one  
of which I have and the  
other is with a lady in  
Lexington Mass. Miss Anna  
K. Goddard.

Yours truly  
Fellie H. Flynn.



New London. Ct.  
Feb. 26. 1901

Dear Mr. Deane: I am sending  
you a couple of sheets of  
*Guz. cuscuta resinosa* var.  
glaucoarpa, mature leaves  
with fruit. I could not  
seem to get hold of my  
principal lot of that form,  
on account of the chaotic  
state of some parts of my  
collection. I believe I have  
a few flowering specimens also,  
and if you are very desirous  
to have some I will take  
another look. Do not hesitate  
to tell me if you need the  
flowers also.

Since my return from Boston



Graves, C.B.

Gayville, Conn.

My professional work has kept me very busy, so that little time has been left for botanical research.

If at any time I can be of any service to you in the way of furnishing specimens or otherwise, it would give me great pleasure to do so.

I had in mind to collect for you this last season plants of *Ussuri racemosum* & *Panicum longifolium*, but in the first case an early morning prevented, and in the second I did not get to the locality.

Sincerely yours,

C.B. Graves



New London, Ct.  
Mch. 3. 1901

Dear Mr. Greene:-

"With regard  
to the berries of glaucoarpa,  
I should say that on the  
whole and as a rule when  
fully grown they were fully  
as large as those of the  
species. I have seen some  
very large berries." - The specimens  
sent you were collected early,  
rather before their prime  
I think, i. e. only a few of  
the berries were ripe then.  
If I come across the others  
I will send you some more  
later. You noticed the  
leaves on one of the sheets  
were more or less revolute.



They were all so over a patch  
of several square yds. but it  
was probably due to some  
peculiarity of that season, as  
I found none like them  
at that place the next year.

"I should call the plants  
abundant at the points  
where I have noticed them.

As a rule they grow in  
lith irregular patches of  
8 or 10 sq. yards, with  
lith or no admixture of the  
species, which however  
usually grows near by;  
much

More rarely in my experience  
they grow mingled together.

For both uses they seem to  
me just as good as  
*G. resinosa*, and I could  
detect no difference either



in flower in its relative readiness.  
This last season the flowering  
season slipped by before I  
could get out to collect  
blossoms.

Your paper upon the  
subject I shall look forward  
to with great interest.

Sincerely yours,  
Chas. B. Travis



Graves, C.B.

Gay. r. place  
for Comm.



THE FAIRBANKS MUSEUM OF NATURAL SCIENCE  
ST. JOHNSBURY, VERMONT

September 29, 1903.

Mr. Walter Deane,

29 Brewster St, Cambridge,

My dear Mr. Deane,

Your letter was received this morning, and in reply I can only regret that it is not in my power to help you more.

I am sending you today, by express, a package containing specimens of *Utricularia resupinata* and of *Phlog subulata*. The latter specimen was from cultivated plant, but it is often found here as an escape. Our specimens of *Utricularia gibba* are from Conn., and Mass. *U. purpurea* is from Mass.

We have the following <sup>in Vermont</sup> specimens from cultivated land, and if you wish to see them, will gladly send them to you.



I do not send them today,  
thinking you wish only wild  
plants represented: *Phacelia*  
*tanacetifolia*, *P. whitlaria*,  
*Gilia capitata*, *Neurophila insignis*.

Regretting that I cannot  
give you more aid in this  
matter,

I am,

Very sincerely yours,  
Delia J. Griffin,  
Director.



Bass' High School  
Brooklyn, N. Y.  
May 13 '99.

Dear Sir:-

A copy of your article  
in last Rhodora permit me  
to say that *Kalmia*  
*latifolia* is very  
abundant along the  
West River above  
Brattleboro in  
Dummerston and  
Newfane. I could  
send you specimens  
but I my plants with me.  
There are specimens the  
herbarium of the Univ.  
of Vt.

Sincerely,

A. J. Hunt



POSTAL CARD - ONE CENT.

UNITED STATES OF AMERICA

THIS SIDE IS FOR THE ADDRESS ONLY.



Grant, A. J.

Kaliningrad.

Mr. D.

Mr

Walter

Dear,

29

remains

At

Cambridge,

Mass.